

**Produto: LUBRAX FLUIDO PARA RADIADORES**

Número da FISPQ: 1001978

Data de revisão: 25/08/2023

**SEÇÃO 1: Identificação do Produto e da Empresa****1.1. Identificação do produto**

Nome do produto : LUBRAX FLUIDO PARA RADIADORES  
Código do produto : 1001978  
Uso recomendado : Sistemas de Arrefecimento de Motores Diesel de Aplicações Pesadas

**1.2. Identificação da Empresa**

Nome da Empresa : Vibra Energia S.A.  
Endereço : Rua Correia Vasques, 250  
Rio de Janeiro  
Brasil  
20.211-140

SAC : 4090 1337 (capitais ou regiões metropolitanas) ou 0800 770 1337  
(demais regiões)

Telefone de emergência : 0800 024 44 33 - CAE (Central de apoio a emergências), para  
vazamentos, derramamentos e outros acidentes que necessitem de  
suporte emergencial.

**SEÇÃO 2: Identificação de perigos****2.1. Classificação da substância ou mistura**

Classificação de acordo com GHS BR (ABNT NBR 14725-2: 2019)

Toxicidade aguda (Oral), Categoria 4

Toxicidade para órgãos-alvo específicos - Exposição repetida, Categoria 2

**2.2. Elementos apropriados de rotulagem****GHS BR rotulagem**

Pictogramas de perigo (GHS BR) :



Palavra de advertência (GHS BR) : Atenção

Frases de perigo (GHS BR) : H302 - Nocivo se ingerido  
H373 - Pode provocar danos aos órgãos por exposição repetida ou  
prolongada.

Frases de precaução (GHS BR)  
Prevenção : P260 - Não inale névoas e vapores.  
P264 - Lave cuidadosamente as áreas expostas após o manuseio.  
P270 - Não coma, beba ou fume durante a utilização deste produto.

**Produto: LUBRAX FLUIDO PARA RADIADORES**

Número da FISPQ: 1001978

Data de revisão: 25/08/2023

Resposta a Emergência : P301+P312 - EM CASO DE INGESTÃO: caso sinta indisposição, contate um CENTRO DE INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA ou um médico.  
P314 - Em caso de mal estar, consulte um médico.  
P330 - Enxágue a boca.

Disposição : P501 - Descarte o conteúdo e o recipiente em conformidade com as regulamentações locais.

**2.3. Outros perigos que não resultam em uma classificação**

Nenhuma informação adicional disponível

**SEÇÃO 3: Composição e informações sobre os ingredientes****3.1. Substâncias**

Não aplicável

**3.2. Misturas**

Nome	Identificação do produto	%	Classificação de acordo com GHS BR (ABNT NBR 14725-2: 2019)
Ethane-1,2-diol	nº CAS: 107-21-1	≥ 90	Tox. Aguda 4 (Oral), H302 STOT RE 2, H373 Per. Aspiração 2, H305
2,2'-oxydiethanol	nº CAS: 111-46-6	< 10	Tox. Aguda 4 (Oral), H302 STOT RE 2, H373

**SEÇÃO 4: Medidas de primeiros-socorros****4.1. Descrição das medidas de emergência**

Medidas gerais de primeiros-socorros : Procurar orientação médica imediatamente.

Medidas de primeiros-socorros após inalação : Remova a pessoa para local ventilado e a mantenha em repouso numa posição que não dificulte a respiração.

Medidas de primeiros-socorros após contato com a pele : Após contato com a pele, retirar imediatamente toda a roupa contaminada e lavar com água em abundância.

Medidas de primeiros-socorros após contato com os olhos : Em caso de contato com os olhos, lavar imediatamente com água em abundância e procurar orientação médica.

Medidas de primeiros-socorros após ingestão : Se ingerido, procurar orientação médica imediatamente e mostrar esta embalagem ou o rótulo.

**Produto: LUBRAX FLUIDO PARA RADIADORES**

Número da FISPQ: 1001978

Data de revisão: 25/08/2023

**4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, agudos ou tardios**

Sintomas/efeitos	: Pode provocar danos aos órgãos por exposição repetida ou prolongada. A ingestão de uma pequena quantidade deste material apresenta algum perigo para a saúde.
Sintomas/efeitos em caso de inalação	: Embora nenhum dado apropriado de efeitos para a saúde humana ou animal seja conhecido, espera-se que este material seja perigoso por inalação.
Sintomas/efeitos em caso de contato com a pele	: Nenhum em condições normais.
Sintomas/efeitos em caso de contato com os olhos	: Nenhum em condições normais.
Sintomas/efeitos em caso de ingestão	: Nocivo se ingerido. A ingestão pode causar náuseas e vômito.

**4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**

Notas ao médico : Tratar sintomaticamente

**SEÇÃO 5: Medidas de combate a incêndio****5.1. Meios de extinção**

Meios de extinção adequados	: Água pulverizada, pó químico seco, espuma para uso em hidrocarbonetos, dióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ).
Meios de extinção inadequados	: Não use jato forte de água.

**5.2. Perigos específicos decorrentes da substância ou mistura**

Perigo de incêndio	: Em caso de incêndio e/ou explosão não respirar os fumos.
Perigo de explosão	: Nenhum perigo direto de explosão.

**5.3. Recomendações para a equipe de combate a incêndio**

Instruções de combate a incêndios	: Combata o incêndio tomando as precauções normais, a uma distância razoável. Não entrar na área de incêndio sem equipamento protetor adequado, incluindo proteção respiratória.
Proteção durante o combate a incêndios	: Utilize equipamento de respiração do tipo autônomo com pressão positiva e roupa de proteção contra produtos químicos.

**Produto: LUBRAX FLUIDO PARA RADIADORES**

Número da FISPQ: 1001978

Data de revisão: 25/08/2023

**SEÇÃO 6: Medidas de controle para derramamento ou vazamento****6.1. Precauções pessoais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência**

Medidas gerais : Contenha o vazamento se puder ser feito com segurança. Notificar as autoridades se o produto entrar nos esgotos ou águas públicas. Absorva o produto derramado a fim de evitar danos materiais.

**6.1.1. Para não-socorristas**

Equipamento de proteção : Use os equipamentos de proteção pessoal recomendados.  
Procedimentos de emergência : Abandone a área. Apenas o pessoal qualificado e equipado com equipamento de proteção adequado pode intervir. Notificar o corpo de bombeiros e autoridades ambientais.

**6.1.2. Para socorristas**

Equipamento de proteção : Equipar o pessoal da limpeza com proteção adequada.  
Procedimentos de emergência : Evacuar o pessoal desnecessário. Contenha o vazamento se puder ser feito com segurança.

**6.2. Precauções ambientais**

Não permitir a entrada em bueiros ou cursos de água. Notificar as autoridades se o produto entrar nos esgotos ou águas públicas.

**6.3. Métodos e materiais de contenção e limpeza**

Para contenção : Absorver o material derramado com areia ou terra. Contenha qualquer derramamento com barreiras ou materiais absorventes para evitar migração e entrada em esgotos ou córregos. Interromper o vazamento, se possível sem riscos.

Métodos de limpeza : Limpar superfícies contaminadas com água em abundância. Absorva o produto derramado a fim de evitar danos materiais.

**SEÇÃO 7: Manuseio e armazenamento****7.1. Precauções para manuseio seguro**

Perigos adicionais quando processado : Não se espera que apresente um perigo significativo sob condições normais de uso.

Precauções para manuseio seguro : Não coma, beba ou fume durante a utilização deste produto. Conserve somente no recipiente original. Não manuseie o produto antes de ter lido e compreendido todas as precauções de segurança.

Produto: LUBRAX FLUIDO PARA RADIADORES

Número da FISPQ: 1001978

Data de revisão: 25/08/2023

Medidas de higiene : Sempre lave as mãos após manusear o produto. Remova a roupa contaminada. Não coma, beba ou fume durante a utilização deste produto.

## 7.2. Condições para armazenamento seguro, incluindo incompatibilidades

Medidas técnicas : Armazene em local fechado à chave.  
Condições de armazenamento : Mantenha em local fresco. Mantenha ao abrigo da luz solar.  
Materiais para embalagem : Armazenar o produto sempre em recipiente de material igual ao do recipiente original.

## SEÇÃO 8: Controle de exposição e proteção individual

### 8.1. Parâmetros de controle

Ethane-1,2-diol (107-21-1)	
EUA - ACGIH - Limites de exposição ocupacional	
Nome local	Etileno Glicol - CAS# 107-21-1
ACGIH OEL TWA	100 mg/m <sup>3</sup>
ACGIH OEL TWA [ppm]	25 ppm (V - Vapor fraction)
ACGIH OEL STEL	10 mg/m <sup>3</sup>
ACGIH OEL STEL [ppm]	50 ppm
Observação (ACGIH)	URT irr; A4
Referência regulamentar	(somente aerossol)

Limite de exposição para névoas/aerossóis que possam se formar durante a utilização deste produto:

### 8.2. Controles de exposição

Controles apropriados de engenharia : Assegurar boa ventilação do local de trabalho.

### 8.3. Equipamento de proteção individual

Equipamento de proteção individual:

Use os equipamentos de proteção pessoal recomendados.

Proteção para as mãos:

Luvas de proteção

**Produto: LUBRAX FLUIDO PARA RADIADORES**

Número da FISPQ: 1001978

Data de revisão: 25/08/2023

**Proteção para os olhos:**

Usar óculos de segurança com proteções laterais

**Proteção para a pele e o corpo:**

Usar roupas de proteção adequada

**Proteção respiratória:**

Recomenda-se o uso de equipamento de proteção respiratória nos casos em que possa ocorrer inalação durante a utilização

Símbolo(s) do equipamento de proteção individual:

**SEÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas****9.1. Informações sobre propriedades físico-químicas básicas**

Estado físico	: Líquido
Aparência	: Líquido.
Cor	: Verde
Odor	: Leve
Limiar de odor	: Não disponível.
pH	: 8
Ponto de fusão	: Não disponível.
Ponto de congelamento	: Não disponível.
Ponto de ebulição	: > 165 °C
Ponto de fulgor	: Não disponível.
Taxa de evaporação relativa (acetato de butila = 1)	: Não disponível.
Inflamabilidade	: Não disponível.
Limites de explosão	: Não disponível.
Pressão de vapor	: < 0,1 mm Hg (20°C)
Densidade relativa do vapor a 20°C	: 2,1

**Produto: LUBRAX FLUIDO PARA RADIADORES**

Número da FISPQ: 1001978

Data de revisão: 25/08/2023

Densidade relativa	: 1,13 (20/4 °C)
Densidade	: 1,114 kg/l
Solubilidade	: Água: (Completa)
Coefficiente de partição n-octanol/água (Log Kow)	: Não disponível.
Temperatura de auto-ignição	: Não disponível.
Temperatura de decomposição	: Não disponível.
Viscosidade cinemática (40 °C)	: Não disponível.
Viscosidade, dinâmica	: Não disponível.

**9.2. Outras informações**

Nenhuma informação adicional disponível

**SEÇÃO 10: Estabilidade e reatividade**

Estabilidade química	: Estável sob condições normais de uso.
Condições a evitar	: Temperaturas extremamente altas ou baixas. Mantenha afastado do calor, faísca, chama aberta, superfícies quentes. - Não fume.
Produtos perigosos da decomposição	: À temperatura ambiente, não é conhecido nenhum produto perigoso de decomposição.
Materiais incompatíveis	: Ácidos fortes. Agente oxidante.
Possibilidade de reações perigosas	: Nenhuma, em condições normais de uso.
Reatividade	: O produto não é reativo nas condições normais de utilização, armazenamento e transporte.
Temperatura de manipulação	: Nenhuma informação adicional disponível

**SEÇÃO 11: Informação toxicológica****11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos**

Toxicidade aguda (oral)	: Nocivo se ingerido.
Toxicidade aguda (dérmica)	: Não disponível.
Toxicidade aguda (inalação)	: Não disponível.

LUBRAX FLUIDO PARA RADIADORES	
ETA BR (oral)	500 mg/kg de peso corporal
Ethane-1,2-diol (107-21-1)	
DL50 oral, rato	4000 mg/kg
DL50 dérmica, rato	9530 µl/kg

**Produto: LUBRAX FLUIDO PARA RADIADORES**

Número da FISPQ: 1001978

Data de revisão: 25/08/2023

<b>Ethane-1,2-diol (107-21-1)</b>	
ETA BR (oral)	500 mg/kg de peso corporal
ETA BR (cutânea)	9530 mg/kg de peso corporal
<b>2,2'-oxydiethanol (111-46-6)</b>	
DL50 dérmica, coelho	11890 mg/kg
ETA BR (oral)	500 mg/kg de peso corporal
ETA BR (cutânea)	11890 mg/kg de peso corporal

Corrosão/irritação à pele : Não disponível.  
pH: 8

Lesões oculares graves/irritação ocular : Não disponível.  
pH: 8

Sensibilização respiratória ou à pele : Não disponível.

Mutagenicidade em células germinativas : Não disponível.

Carcinogenicidade : Não disponível.

<b>Ethane-1,2-diol (107-21-1)</b>	
NOAEL (crônico, oral, animal/macho, 2 anos)	1500 mg/kg de peso corporal Animal: mouse, Animal sex: male, Remarks on results: other:Effect type: carcinogenicity (migrated information)

Toxicidade à reprodução : Não disponível.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos : Não disponível.  
- Exposição única

Toxicidade para órgãos-alvo específicos : Pode provocar danos aos órgãos por exposição repetida ou prolongada.  
- Exposição repetida

<b>Ethane-1,2-diol (107-21-1)</b>	
Toxicidade para órgãos-alvo específicos - Exposição repetida	Pode provocar danos aos órgãos por exposição repetida ou prolongada.

<b>2,2'-oxydiethanol (111-46-6)</b>	
Toxicidade para órgãos-alvo específicos - Exposição repetida	Pode provocar danos aos órgãos por exposição repetida ou prolongada.

Perigo por aspiração : Não disponível.

**Produto: LUBRAX FLUIDO PARA RADIADORES**

Número da FISPQ: 1001978

Data de revisão: 25/08/2023

<b>Ethane-1,2-diol (107-21-1)</b>	
Viscosidade cinemática (40°C)	14,505 mm <sup>2</sup> /s

**11.2. Sintomas e efeitos mais importantes, agudos ou tardios**

Sintomas/efeitos	: Pode provocar danos aos órgãos por exposição repetida ou prolongada. A ingestão de uma pequena quantidade deste material apresenta algum perigo para a saúde.
Sintomas/efeitos em caso de inalação	: Embora nenhum dado apropriado de efeitos para a saúde humana ou animal seja conhecido, espera-se que este material seja perigoso por inalação.
Sintomas/efeitos em caso de contato com a pele	: Nenhum em condições normais.
Sintomas/efeitos em caso de contato com os olhos	: Nenhum em condições normais.
Sintomas/efeitos em caso de ingestão	: Nocivo se ingerido. A ingestão pode causar náuseas e vômito.

<b>LUBRAX FLUIDO PARA RADIADORES</b>	
CL50 - Peixes [1]	51000 mg/l <i>Pimephales promelas</i>

**SEÇÃO 12: Informações ecológicas****12.1. Toxicidade**

Perigoso ao ambiente aquático, agudo	: Não classificado.
Perigoso ao ambiente aquático, crônico	: Não disponível.

<b>Ethane-1,2-diol (107-21-1)</b>	
CL50 - Peixes [1]	72860 mg/l Test organisms (species): <i>Pimephales promelas</i>
CE50 - Crustáceos [1]	> 100 mg/l Test organisms (species): <i>Daphnia magna</i>
CE50 96h - Algas [1]	3536 mg/l Test organisms (species): other: <i>greenn algae</i>
CE50 96h - Algas [2]	6500 - 13000 mg/l Test organisms (species): <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> (previous names: <i>Raphidocelis subcapitata</i> , <i>Selenastrum capricornutum</i> )
NOEC (crônico)	≥ 1000 mg/l Test organisms (species): <i>Americamysis bahia</i> (previous name: <i>Mysidopsis bahia</i> ) Duration: '23 d'
<b>2,2'-oxydiethanol (111-46-6)</b>	
CL50 - Peixes [1]	> 500000 ppm (24h; <i>Carassius auratus</i> )

Produto: LUBRAX FLUIDO PARA RADIADORES

Número da FISPQ: 1001978

Data de revisão: 25/08/2023

## 12.2. Persistência e degradabilidade

Nenhuma informação adicional disponível

## 12.3. Potencial bioacumulativo

Nenhuma informação adicional disponível

## 12.4. Mobilidade no solo

Nenhuma informação adicional disponível

## 12.5. Outros efeitos adversos

Perigoso para a camada de ozônio : Não disponível.

## SEÇÃO 13: Considerações sobre destinação final

Legislação regional (resíduos)	: Lei n° 12.305, de 02 de agosto de 2010 (Política Nacional de Resíduos Sólidos).
Métodos de tratamento de resíduos	: Deve seguir tratamento especial de acordo com as legislações locais.
Recomendações de despejo de águas residuais	: O descarte deve ser realizado de acordo com as legislações oficiais.
Recomendações de disposição de produtos/embalagens	: O descarte deve ser realizado de acordo com as legislações oficiais.
Informações adicionais	: Não reutilizar recipientes vazios.

## SEÇÃO 14: Informações sobre transporte

### 14.1 Regulamentações nacionais e internacionais

Não classificado como perigoso para o transporte nos diferentes modais, mas pode ser nocivo em caso de acidente. Para mais detalhes, favor consultar a Seção 2 desta FISPQ.

### 14.2 Outras informações

Nenhuma informação adicional disponível

Produto: LUBRAX FLUIDO PARA RADIADORES

Número da FISPQ: 1001978

Data de revisão: 25/08/2023

## SEÇÃO 15: Informações sobre regulamentações

### 15.1. Regulamentos Nacionais

Regulamentações locais do Brasil

: Norma ABNT NBR 14725.

Decreto Federal nº 10.088, de 5 de novembro de 2019 - Consolida atos normativos editados pelo Poder Executivo Federal que dispõem sobre a promulgação de convenções e recomendações da Organização Internacional do Trabalho - OIT ratificadas pela República Federativa do Brasil.

Portaria nº 2.770, de 5 de setembro de 2022 - Aprova a nova redação da Norma Regulamentadora nº 26

Decreto Federal nº 96.044 de 18 de Maio de 1988 - Aprova o Regulamento para o Transporte Rodoviário de Produtos Perigosos

Resolução nº 5998, de 03 de novembro de 2022 - Atualiza o Regulamento para o Transporte Rodoviário de Produtos Perigosos, aprova as suas Instruções Complementares, e dá outras providências.

## SEÇÃO 16: Outras informações

Nenhuma informação adicional disponível

Esta informação está baseada em nosso conhecimento atual e pretende descrever o produto tendo unicamente em vista os requisitos de saúde, segurança e meio ambiente. Não deve, portanto, ser interpretada como garantia de qualquer propriedade específica do produto.